



HIDROLAVADORA INALÁMBRICA

725 PSI MÁX.* | 1.05 GPM MÁX.* | 36 V

MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

Modelo SPX202C

Forma N° SJ-SPX202C-880S-MR2

¡IMPORTANTE! Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

⚠ ¡PELIGRO! Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, dará como resultado lesiones personales severas o la muerte.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, puede resultar en lesiones personales severas o la muerte.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Esto indica una situación peligrosa la cual, de no ser evitada, puede resultar en lesiones menores o moderadas.

Seguridad general

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este artefacto no está destinado para su uso por niños o por otras personas sin asistencia o supervisión cuyas habilidades físicas, sensoriales o mentales les impidan usarlo de forma segura. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con este artefacto.

Antes de encender su hidrolavadora, inspecciónela cuidadosamente para cerciorarse de que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda. Contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

⚠ ¡ADVERTENCIA! Al usar esta hidrolavadora inalámbrica, se deberán tomar siempre precauciones básicas de seguridad para reducir riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales. Estas incluyen:

- **Conozca su producto:** sepa cómo detener la máquina y purgar la presión de forma rápida. Familiarícese a fondo con los controles.
- **Mantenga alejados a los transeúntes:** todas las personas y mascotas deberán encontrarse a una distancia segura del área de trabajo.
- **Use el producto adecuado:** no utilice esta hidrolavadora para ningún otro trabajo excepto para el cual ha sido diseñada.

- **Vístase apropiadamente:** no utilice prendas holgadas ni joyas ya que pueden llegar a engancharse en las partes móviles. Al trabajar en exteriores, se recomienda el uso de guantes de goma y calzado antideslizante.
- **⚠ ¡PRECAUCIÓN!** Tenga cuidado y evite resbalar o caer. Utilice calzado protector que proteja sus pies y mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
- **Manténgase alerta:** vea lo que está haciendo. Utilice su sentido común. No opere la hidrolavadora inalámbrica si usted está cansado o bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- **No adopte una postura inclinada:** mantenga con sus pies balance y posición adecuados todo el tiempo.
- **Evite encendidos accidentales:** no transporte la máquina enchufada con su dedo en el gatillo interruptor.
- **Use gafas protectoras:** use también calzado protector, ropa que se ajuste a su cuerpo, guantes protectores y protección auditiva y para la cabeza.
- **Compruebe la temperatura del agua:** esta hidrolavadora inalámbrica no está hecha para bombear agua caliente. **NUNCA** la conecte a una fuente de agua caliente, ya que esto reducirá significativamente el ciclo de vida útil de la bomba.
- **Guárdela en un lugar bajo techo:** **NUNCA** almacene la hidrolavadora inalámbrica en exteriores o donde pueda congelarse. La bomba podría dañarse seriamente.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No use este artefacto sin antes leer este manual de instrucciones.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Esta hidrolavadora viene con una botella rociadora de detergente. Al usar este accesorio, asegúrese de emplear agentes de limpieza específicamente recomendados por el fabricante. El uso de otros agentes de limpieza o químicos puede afectar de forma negativa la seguridad del artefacto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No opere el artefacto cerca de otras personas a menos que estas se encuentren usando ropa protectora.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se manipulan incorrectamente. El chorro no deberá estar dirigido a personas, mascotas, equipos eléctricos activos, o al artefacto en sí.

- No dirija el chorro hacia usted o demás personas para limpiar ropa o calzado.

- **Riesgo de explosión:** no rocíe líquidos inflamables.
- **Mantenga alejados a los niños:** esta hidrolavadora inalámbrica de alta presión no debe ser usada por niños ni personas no capacitadas.
- Para garantizar un uso seguro del artefacto, use solo partes de repuesto del fabricante o aprobadas por éste.

 **¡ADVERTENCIA!** El agua que ha fluído a través de válvulas contra-reflujo se considera no potable.

 **¡ADVERTENCIA!** Las mangueras, juntas y acoplamientos para presiones altas son importantes para la seguridad del artefacto. Use solo mangueras, juntas y acoplamientos recomendados por el fabricante.

 **¡ADVERTENCIA!** Peligro de choque eléctrico: antes de encender su máquina, inspecciónela cuidadosamente para comprobar que no tenga defectos. Si encuentra algún defecto, no la encienda, y comuníquese con su distribuidor.

IMPORTANTE: solo use agua sin impurezas. Si hay un peligro de arena fluyendo en el agua de entrada (p. ej., de su propio pozo), se deberá instalar un filtro adicional.

- **Inspeccione la unidad en búsqueda de partes dañadas:** no use el artefacto si hay daños en partes importantes del artefacto; p. ej., dispositivos de seguridad, mangueras para alta presión o pistola rociadora.
- Esta hidrolavadora inalámbrica de alta presión no debe ser usada a temperaturas menores de 32°F (0°C).
- Mantenga la máquina en una superficie estable y plana durante su operación, manipulación, transporte y almacenamiento. Un volcado repentino de la máquina causará lesiones corporales.
- En caso de accidente o desperfecto, desenchufe la máquina inmediatamente. (Si hay contacto con el detergente: enjuague con abundante agua limpia).

Seguridad eléctrica

1. Si el cable del cargador de batería está dañado, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
2. Si cargar la herramienta eléctrica en una ubicación mojada es inevitable, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (residual current device o RCD por sus siglas en inglés). El uso de un RCD reduce el riesgo de un choque eléctrico.
3. **No maltrate el cable para carga:** nunca use el cable para transportar, jalar o desenchufar el cargador. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choques eléctricos.
4. El cargador de batería solo es para uso en interiores. No cargue la hidrolavadora inalámbrica bajo la lluvia o en lugares mojados.

Advertencias de Seguridad de la Batería

Este manual contiene importante información de seguridad e instrucciones de operación para su batería y cargador.

1. Antes de usar el cargador, lea cuidadosamente todas las instrucciones y marcas cautelares en el cargador, la batería y la unidad.

 **¡ADVERTENCIA!** Si la carcasa de la hidrolavadora está resquebrajada o dañada, no inserte el conector del adaptador de carga en la hidrolavadora, ni enchufe el adaptador de carga al tomacorriente. Hay un peligro de un choque eléctrico o electrocución.

2. Este cargador ha sido fabricado SOLO PARA CARGAR ESTA batería recargable. Cualquier otro uso representa un riesgo de incendio, choque eléctrico o electrocución.
3. No coloque ningún objeto en la parte superior del cargador, ni coloque el cargador sobre una superficie suave que pueda resultar en calor interno excesivo. Mantenga el cargador alejado de cualquier fuente de calor.
4. Para reducir el riesgo de daños al enchufe y cable eléctrico, jale el enchufe, no el cable, al desconectar el cargador del tomacorriente.
5. Asegúrese de que el cable del cargador de batería esté ubicado en un lugar seguro de manera que no sea pisoteado, que no cause que la gente se tropiece, ni que esté de otro modo sujeto a daños o tensiones.
6. No se debe usar un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. Usar un cable de extensión inadecuado representa un riesgo de incendio, choque eléctrico o electrocución.
7. No opere el cargador si este ha recibido un golpe violento o se ha dañado de cualquier forma. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) antes de continuar con el uso.
8. No desarme el cargador. Si el cargador necesita reparación o mantenimiento, comuníquese con un distribuidor Snow Joe® + Sun Joe® autorizado o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Un re-ensamblado incorrecto representa un riesgo de un choque eléctrico, electrocución o incendio.
9. Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe el cargador del tomacorriente antes de limpiar la unidad.
10. Nunca intente conectar dos (2) cargadores uno con otro.
11. **NO GUARDE NI USE** la herramienta en entornos donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 104°F (40°C). Los lugares de almacenamiento peligrosos incluyen cobertizos en exteriores o construcciones de metal durante el verano.

12. El cargador está diseñado para funcionar con el voltaje de un tomacorriente doméstico estándar (120 V). ¡No intente usarlo en ninguna forma con ningún otro voltaje!

NOTA: la batería integrada no viene completamente cargada en la caja de embalaje. Lea las instrucciones de seguridad y luego siga las notas y procedimientos de carga.

13. Se puede obtener el más prolongado ciclo de vida útil y el mejor rendimiento de la batería si esta es cargada cuando la temperatura del ambiente se encuentre entre los 64.4°F (18°C) y 75.2°F (24°C). No cargue la batería cuando la temperatura del aire caiga por debajo de los 50°F (10°C) o aumente por encima de los 104°F (40°C). Seguir estas medidas de seguridad evitará daños a la batería.
14. No incinere la batería integrada, incluso si ha sido severamente dañada o se encuentre completamente gastada. La batería puede explotar al ser expuesta al fuego.

en una carcasa que absorbe impactos. Para que el operador cuente con una posición de trabajo óptima, la máquina viene con una vara rociadora y un mango antideslizante, cuyas formas y configuraciones cumplen con los reglamentos aplicables.

- No cubra ni modifique la vara rociadora o la boquilla de rociado de ningún modo.
- La hidrolavadora inalámbrica de alta presión está diseñada para ser usada con agua fría o tibia. El agua a temperaturas más elevadas puede dañar su bomba.
- No use agua sucia, arenosa, o que contenga productos químicos, ya que dichas impurezas pueden perjudicarla operación y reducir el ciclo de vida útil de la máquina.

Riesgo de explosión

- No rocíe líquidos inflamables.
- No use ácidos, alcalinos, solventes, ni ningún material inflamable en este producto. Estas sustancias pueden causar lesiones físicas al operador y daños irreversibles a la máquina.

Instrucciones adicionales de seguridad

- Alta presión: manténgase alejado de la boquilla.
- Peligro de inyección: el equipo puede causar lesiones personales severas si el rociado penetra la piel.
- No apunte la pistola rociadora a nadie ni a ninguna parte de su cuerpo.
- En caso de penetración en la piel, busque ayuda médica inmediatamente.
- Antes de reparar, limpiar o retirar cualquier parte, apague la unidad y reduzca la presión.
- Esta máquina no está diseñada para su conexión a las redes de suministro de agua potable.

Descripción del producto

Propósito

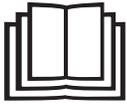
- Esta hidrolavadora inalámbrica de alta presión ha sido diseñada solo para uso residencial. Está destinada a trabajos de limpieza ligeros a intermedios en botes, motocicletas, vehículos recreativos (RV), vehículos todo-terreno (ATV), remolques, terrazas, barbacoas, fachadas, muebles de patios y demás.

Áreas de aplicación

- ¡Bajo ninguna circunstancia use la máquina en áreas potencialmente explosivas!
- La temperatura de operación debe estar entre 32°F (0°C) y 104°F (40°C).
- La máquina es un ensamblaje con una bomba, empotrada

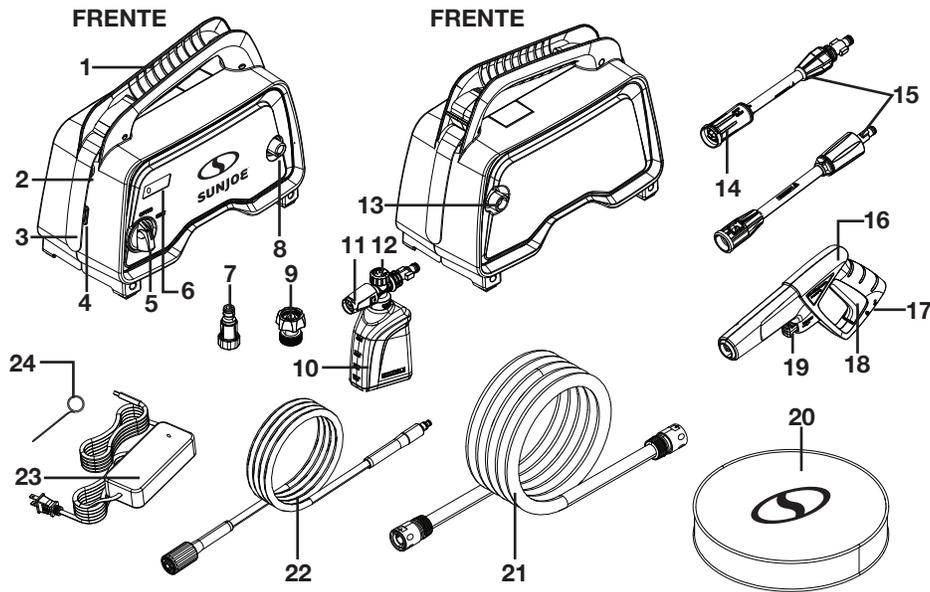
Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas con esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR: lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad.		ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, advertencia o peligro.
	¡ADVERTENCIA! No exponga la unidad a la lluvia o a condiciones húmedas. Manténgala seca.		USE PROTECCIÓN OCULAR Y AUDITIVA: para evitar lesiones, use protección auditiva y gafas protectoras.
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe mantener a los transeúntes alejados al menos a 49 pies (15 m) de distancia.		La máquina no es adecuada para su conexión a la red de suministro de agua potable.
	Use guantes de seguridad durante el uso para proteger sus manos.		Utilice calzado antideslizante que proteja sus pies y mejore su posición de pie en superficies resbaladizas.
	Guárdela en interiores. Nunca almacene la hidrolavadora en exteriores. Si la bomba se congela, puede dañarse de forma permanente.		Solo para uso en interiores. Utilice el cargador de batería solamente en interiores.

Conozca su hidrolavadora inalámbrica

Lea detenidamente el manual del propietario y el reglamento de seguridad antes de operar la hidrolavadora inalámbrica. Compare la ilustración debajo con la hidrolavadora para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.



- | | | |
|--|---|--|
| 1. Mango de transporte/ sujetador de pistola | 8. Salida de agua | 16. Pistola rociadora |
| 2. Sujetador de botella para rociado | 9. Adaptador para manguera de jardín (acoplador hembra) | 17. Traba de seguridad |
| 3. Banda de velcro (x2) | 10. Botella rociadora de detergente | 18. Gatillo |
| 4. Receptáculo de cargador | 11. Boquilla de botella rociadora | 19. Botón de destrabado |
| 5. Interruptor de encendido/apagado | 12. Perilla de ajuste de volumen de espuma | 20. Depósito plegable para agua |
| 6. Indicador de capacidad de batería | 13. Entrada de agua | 21. Manguera para agua |
| 7. Conector de manguera de agua | 14. Boquilla ajustable de vara rociadora | 22. Manguera de alta presión |
| | 15. Ensamblado de vara rociadora | 23. Cargador de batería |
| | | 24. Herramienta de limpieza tipo aguja |

Datos técnicos

Voltaje de batería	36 V CC	Caudal nominal	0.74 GPM
Capacidad de la batería	2.0 Ah	Presión máxima*	725 PSI
Tiempo de carga	1.5 horas	Presión nominal	500 PSI
Duración máxima de batería	20 minutos	Capacidad de botella para detergente	13.5 fl oz (400 ml)
Temperatura máxima de entrada de agua	104°F (40°C)	Capacidad de depósito plegable para agua ..	4 gal (15 l)
Presión máxima de entrada de agua	0.7 MPa	Longitud de manguera de alta presión	20 pies (6 m)
Caudal máximo*	1.05 GPM	Peso	9 lb (4.1 kg)

* Clasificación máxima según estándares de pruebas CSA. La presión interna máxima es 725 PSI y el caudal es 1.05 GPM. Con una carga típica, la presión de trabajo es de 500 PSI y el caudal 0.74 GPM.

Desembalaje

Contenido del paquete

- Hidrolavadora inalámbrica
- Pistola rociadora
- Ensamblado de vara rociadora
- Herramienta de limpieza tipo aguja (incluida con el paquete del manual)
- Manguera de alta presión
- Adaptador para manguera de jardín (acoplador hembra)
- Botella rociadora de detergente
- Manguera para agua
- Conector de manguera de agua
- Depósito plegable para agua
- Cargador de batería
- Manuales con tarjeta de registro

1. Retire cuidadosamente la hidrolavadora inalámbrica y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, **NO DEVUELVA** la unidad a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni del material de embalaje hasta que usted esté listo para usar su hidrolavadora inalámbrica. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos de su localidad.

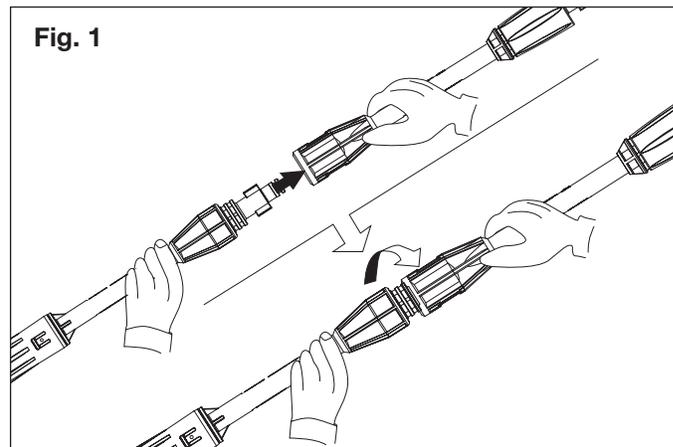
¡IMPORTANTE! El equipo y los materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y representan un riesgo de asfixia!

⚠ ¡ADVERTENCIA! No encienda la unidad hasta que su ensamblado haya sido completado. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en un encendido accidental que cause lesiones personales severas.

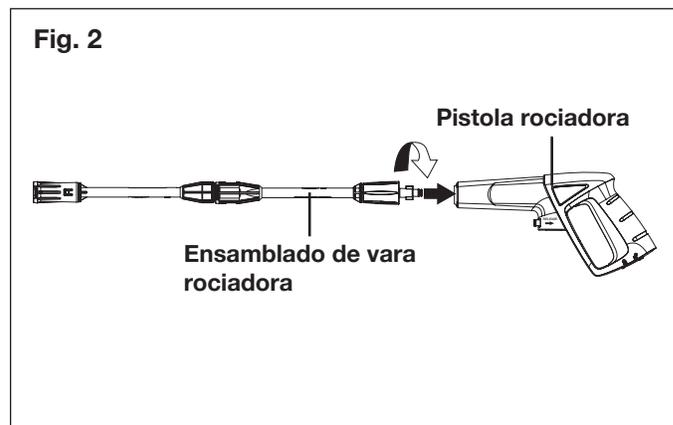
Ensamblado

Ensamblado de pistola rociadora

1. Conecte las dos piezas del ensamblado de vara rociadora y rótelas hasta que las dos partes estén completamente trabadas (Fig. 1).

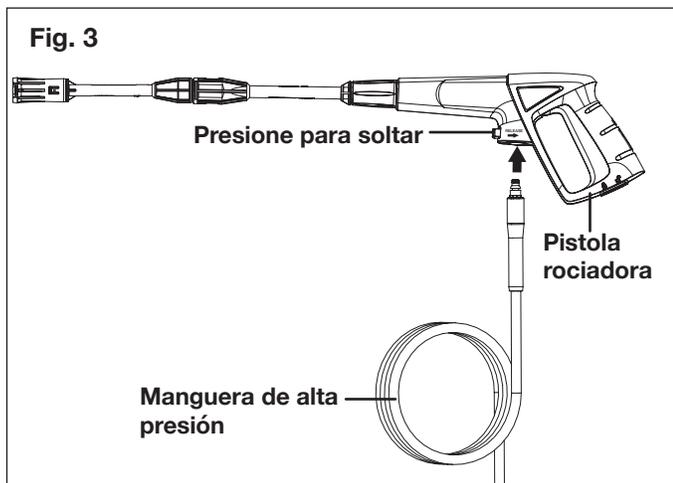


2. Conecte el ensamblado de la vara rociadora en la pistola y gire la pieza del extremo de la vara hasta que las dos partes estén completamente trabadas (Fig. 2).

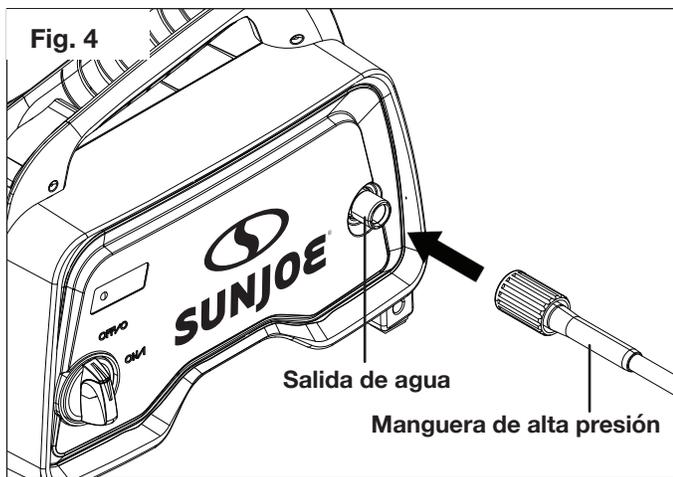


Conexión de la pistola rociadora a la hidrolavadora

1. Conecte el extremo de conexión rápida de la manguera de alta presión a la pistola rociadora (Fig. 3). Usted oirá un “clic” cuando se trabe en su lugar. Para desconectar la manguera de alta presión de la pistola rociadora, presione el botón de destrabado en la pistola rociadora.



2. Conecte el otro extremo de la manguera de alta presión a la salida de agua en la hidrolavadora (Fig. 4). Primero, empuje la manguera de alta presión por completo sobre la salida de agua de alta presión, y luego enrósquela en sentido horario.



⚠ ¡ADVERTENCIA! Mantenga la manguera alejada de objetos afilados. Una manguera que reviente puede causar lesiones personales. Examine las mangueras regularmente y reemplácelas si están dañadas. No intente reparar una manguera dañada.

Antes del uso

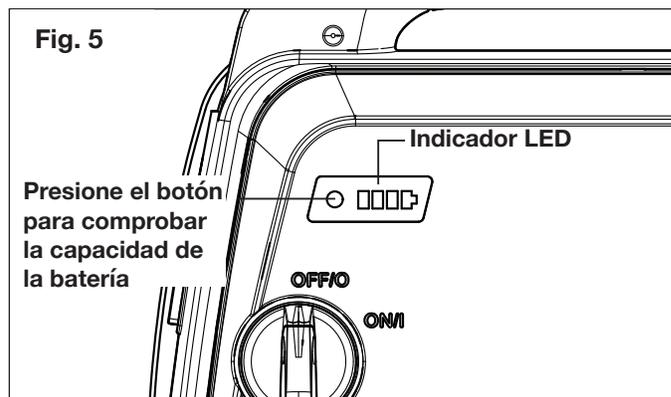
Procedimiento de carga

El cargador de batería suministrado es compatible con la batería de iones de litio instalada en la herramienta. No use otros cargadores de batería.

La batería de iones de litio está protegida contra descargas en exceso. Cuando la batería esté completamente agotada, un circuito protector APAGARÁ de forma automática la máquina.

Cargue la batería por hasta 1.5 horas, y luego úsela hasta que se agote. Vuelva a recargar por hasta 1.5 horas antes de reanudar la operación.

La hidrolavadora está equipada con un indicador de capacidad de batería. Para ver el nivel de carga de la batería, presione el botón (Fig. 5). El sistema indicador de carga indica el estado de la batería de la hidrolavadora tal como se muestra en la tabla debajo.



Luces	Significado
	Botón de nivel de carga
	La batería está cargada a un 30% y requiere ser cargada de inmediato
	La batería está cargada a un 50% y requiere ser cargada pronto
	La batería está cargada a un 75% y requiere ser cargada pronto
	La batería está cargada por completo

Carga de batería

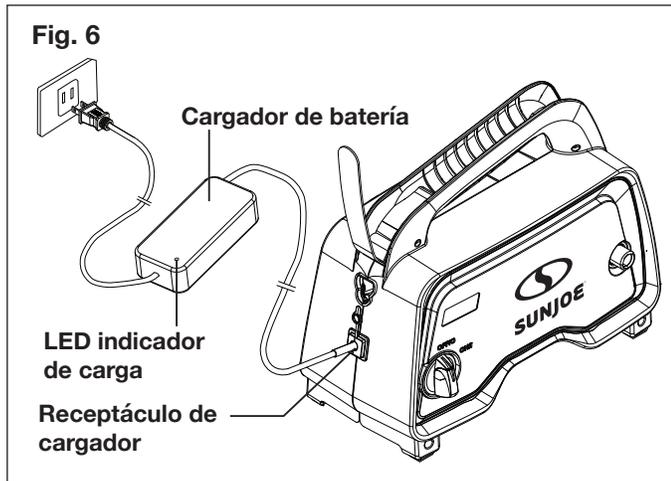
La batería en esta hidrolavadora ha sido diseñada para brindar un ciclo de vida útil máximo sin problemas. Sin embargo, como todas las baterías, eventualmente se gastará. Para obtener el más prolongado ciclo de vida útil de su batería, recomendamos lo siguiente:

- Guarde y cargue su hidrolavadora en un área fría. Las temperaturas por encima o debajo del rango de temperaturas ambiente reducirán el ciclo de vida útil de la batería.
- Nunca guarde la hidrolavadora con su batería descargada. Recargue la unidad antes de su almacenamiento.
- Todas las baterías pierden gradualmente su carga. A más alta la temperatura, más rápido pierden su carga. Si usted almacena su hidrolavadora por periodos prolongados de tiempo sin usarla, recargue la batería cada seis (6) meses. Esto extenderá el ciclo de vida útil de la batería.

- Para incrementar la vida útil de la batería, no recargue la unidad inmediatamente si ha dejado de trabajar. Espere 30 minutos para empezar con el proceso de carga.

NOTA: la hidrolavadora ha sido empacada con carga baja, y debe ser cargada por completo antes de ser usada.

1. Conecte el conector del cargador en el receptáculo de cargador de la hidrolavadora. Conecte el enchufe del cargador en un tomacorriente CA apropiado para empezar a cargar (Fig. 6).



2. La luz LED indicadora de carga en el cargador se iluminará en rojo para indicar que la carga se está realizando.
3. La batería tomará aproximadamente 1.5 horas en cargarse. La luz LED indicadora de carga se tornará verde cuando la batería esté completamente cargada. Desenchufe el cargador inmediatamente cuando se encienda la luz verde.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Este cargador no se apaga de forma automática cuando la batería está completamente cargada. Tenga cuidado de no dejar la hidrolavadora con el adaptador de carga enchufado al tomacorriente. Apague o desenchufe el cargador del tomacorriente cuando la carga haya sido completada.

El proceso de carga empieza tan pronto como el cargador está enchufado tanto al tomacorriente adecuado como a la herramienta.

- Durante el proceso de carga, la carcasa de la hidrolavadora inalámbrica se sentirá ligeramente tibia al tacto. Esto es normal.
- Cuando no se planea el uso de la herramienta por un periodo prolongado de tiempo, desconecte el cargador de batería del tomacorriente y de la unidad.
- No utilice la herramienta durante el proceso de carga.

⚠ ¡IMPORTANTE!

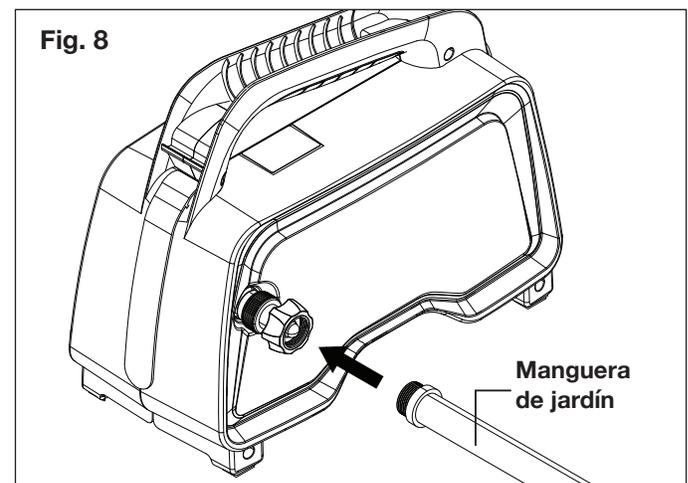
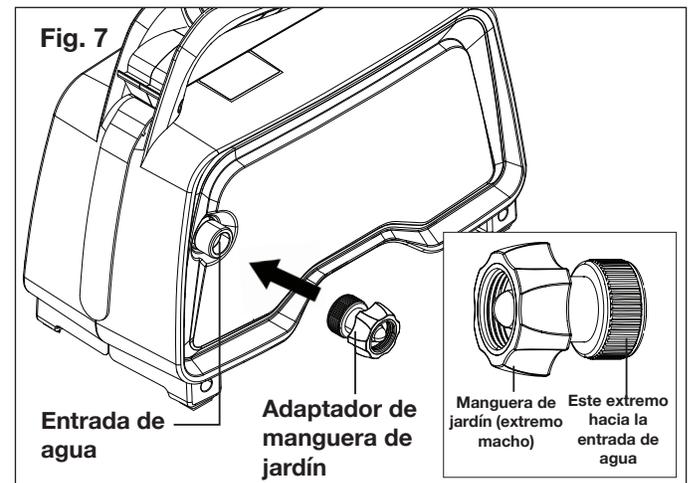
Para mantener la carga en los niveles adecuados, usted debe cargar el dispositivo antes de transcurridos 30 minutos de uso.

Operación

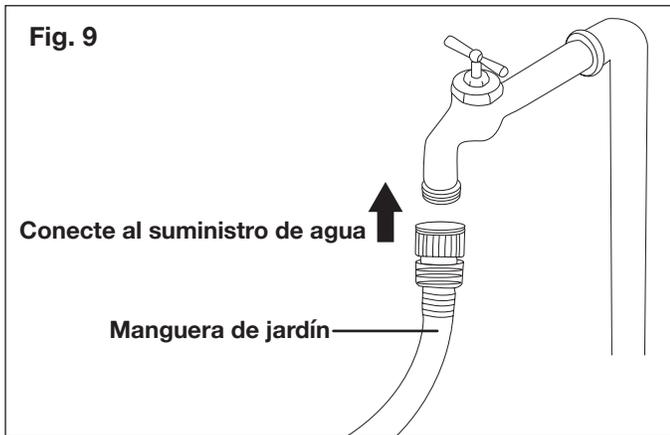
Conecte al suministro de agua

1. Conecte el adaptador de la manguera de jardín (acoplador hembra) a la entrada de agua de la hidrolavadora. Luego, enrosque la manguera de jardín (extremo macho) al adaptador de manguera de jardín (Figs. 7 y 8). La manguera de jardín deberá tener un diámetro interno de al menos 13 mm (0.5 plg) y debe estar reforzada. El suministro de agua debe ser por lo menos igual a la capacidad de entrega de la hidrolavadora.

NOTA: la máquina no ha sido diseñada para ser conectada a las redes de suministro de agua potable.



2. Conecte la manguera de jardín al suministro de agua (Fig. 9).

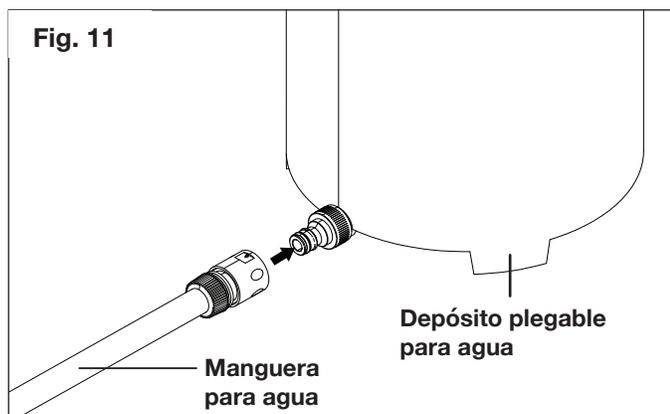
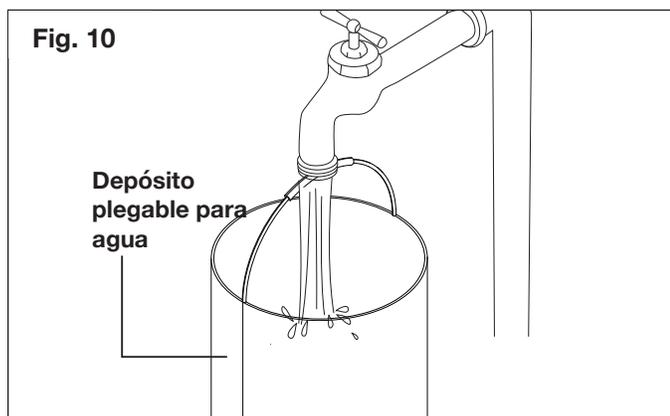


⚠ ¡ADVERTENCIA! No la conecte a la red de agua potable.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Si se hace una conexión a la red de agua potable, el sistema deberá estar protegido contra reflujo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! La temperatura del agua de entrada no debe exceder los 104°F (40°C). La presión del suministro de agua no debe exceder 0.7 MPa.

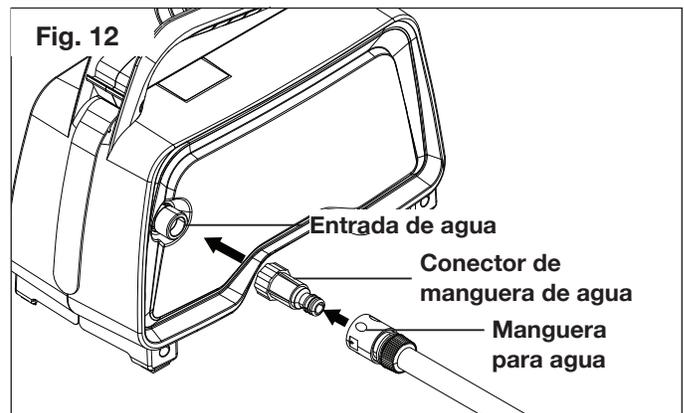
- Un depósito plegable para agua con manguera de conexión está incluido en caso de que no haya una fuente de agua próxima al área de trabajo. Llene el depósito plegable para agua y conéctelo a la manguera de agua (Figs. 10 y 11).



⚠ ¡PRECAUCIÓN! La hidrolavadora solo debe ser usada con agua limpia. El uso de agua sin filtrar, conteniendo químicos corrosivos, dañará la hidrolavadora inalámbrica.

- Conecte el depósito plegable para agua a la entrada de agua de la hidrolavadora mediante el conector de manguera y la manguera, tal como se muestra (Fig. 12).

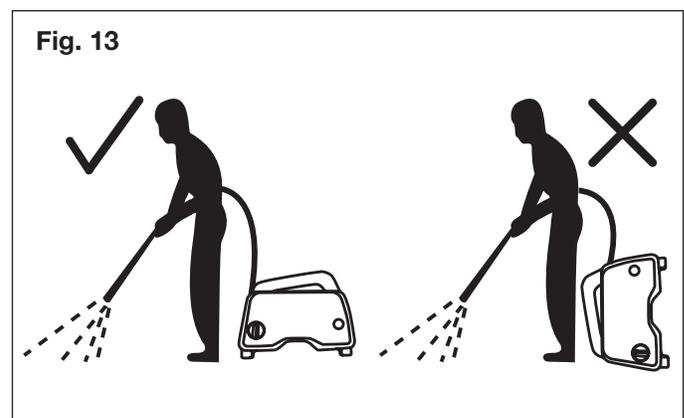
NOTA: para evitar que la gravedad perjudique el flujo de agua al usar el depósito plegable para agua, asegúrese de que el depósito esté colocado en una superficie alta o a nivel de la hidrolavadora. Asegúrese de que el depósito plegable para agua no esté a un nivel más bajo que el de la hidrolavadora.



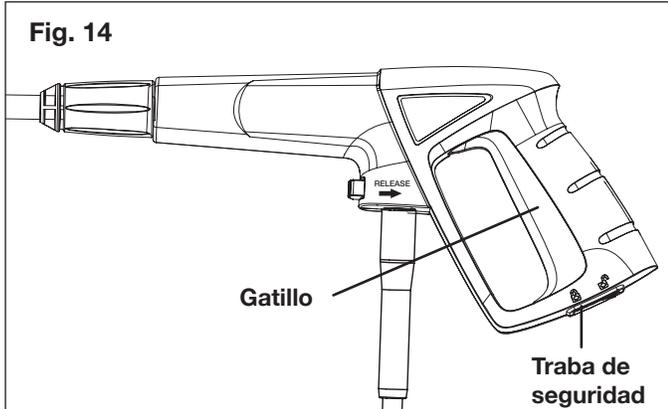
Arranque y parada

⚠ ¡IMPORTANTE! Esta hidrolavadora inalámbrica está equipada con un micro-interruptor sensible al caudal de agua. Este Sistema de Parada Total (Total Stop System o TTS) detecta el caudal de agua en la bomba. Cuando se suelta el gatillo, el agua deja de fluir a través de la bomba. El TTS entonces apaga el motor de forma automática para evitar que la bomba se sobrecaliente, ahorrando así energía y prolongando el ciclo de vida útil de la bomba.

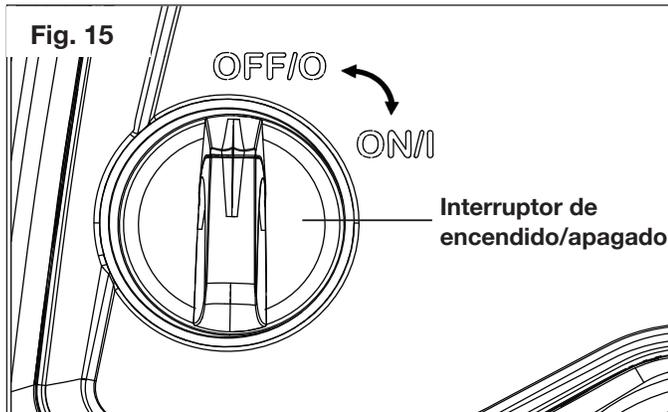
- Coloque la hidrolavadora TAN CERCA como sea posible de la fuente de suministro de agua o del depósito plegable para agua.
- La hidrolavadora debe ser usada en una superficie segura y estable, en posición vertical (Fig. 13).



3. Si se conecta a la llave de agua potable, abra la llave de suministro de agua por completo.
4. Destrahe la traba de seguridad, luego apriete el gatillo por unos segundos hasta que el flujo de agua se estabilice. Operar la hidrolavadora de esta forma permitirá que el aire escape y se descargue la presión residual en la manguera (Fig. 14). Suelte el gatillo luego de que toda la presión haya sido descargada.



5. Manteniendo el gatillo presionado, coloque el interruptor en la posición de encendido ("ON/I") para encender la hidrolavadora (Fig. 15).



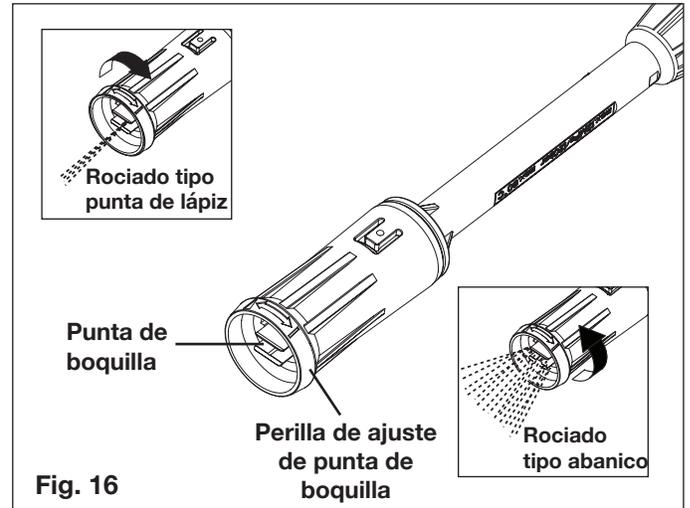
6. Al volver a encender el motor, mantenga siempre el gatillo presionado.

NOTA: el motor solo funciona cuando el gatillo es apretado, y se apaga cuando el gatillo es soltado.

Uso de la vara rociadora ajustable

⚠ ¡ADVERTENCIA! Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se manipulan incorrectamente. El chorro no deberá estar dirigido a personas, mascotas, equipos eléctricos activos ni al artefacto en sí.

1. La hidrolavadora está equipada con una boquilla ajustable.
2. La punta de la boquilla puede ser ajustada desde rociado punta de lápiz a rociado abanico girando la perilla de ajuste de punta de boquilla (Fig. 16).



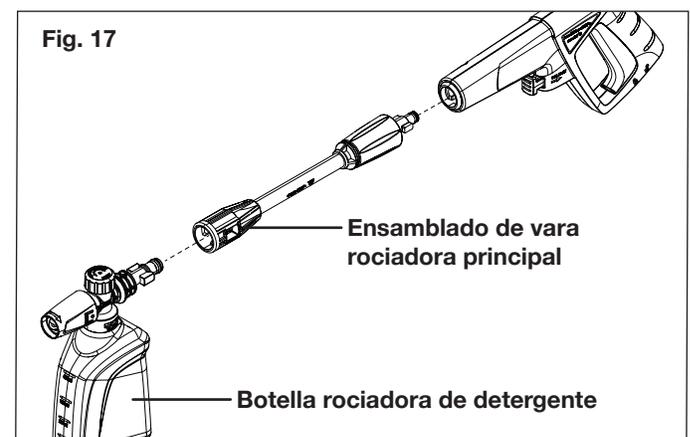
⚠ ¡ADVERTENCIA! No ajuste la boquilla mientras el gatillo esté apretado. No hacerlo puede ocasionar daños graves.

Procedimiento de limpieza recomendado

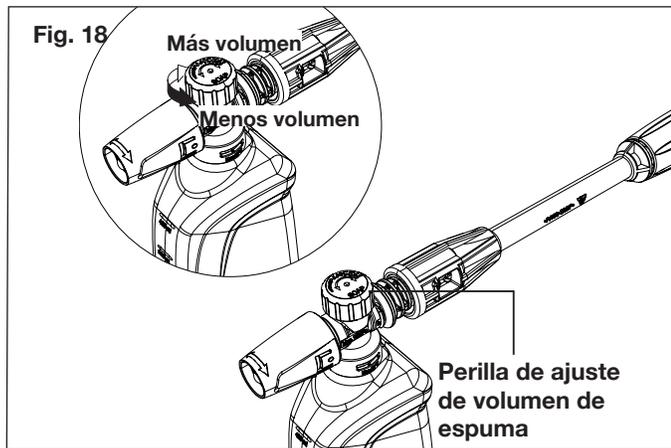
1. Para una mayor potencia de limpieza, la unidad viene equipada con una botella rociadora de detergente.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Use solo detergentes específicamente recomendados para uso con hidrolavadoras, tales como el limpiador concentrado de casas y terrazas para hidrolavadoras Sun Joe® (SPX-HDC1G), el detergente y limpiador en espuma Premium de autos para hidrolavadoras Sun Joe® (SPX-FCS1G), o el limpiador y desengrasador multipropósito de alto rendimiento para hidrolavadoras Sun Joe® (SPX-APC1G).

2. Llene la botella con un detergente adecuado no corrosivo, y conéctela a la sección principal de ensamblado de vara rociadora, tal como se muestra (Fig. 17).



NOTA: la botella rociadora de detergente incluye una perilla de ajuste de volumen de espuma. Siga las instrucciones tal como se muestran para usar esta botella rociadora (Fig. 18).



3. Aplique el detergente desde abajo hacia arriba sobre la superficie seca a ser limpiada. Aplicar detergente de esta forma disolverá la suciedad de forma más eficiente.

NOTA: no se recomienda mojar la superficie primero ya que esto diluye el detergente y reduce su capacidad limpiadora.

4. Permita siempre que el detergente permanezca en la superficie por un corto tiempo antes de enjuagarlo con el chorro de la hidrolavadora. No permita que el detergente se seque en la superficie.

Apagado

1. Mueva el interruptor a la posición de apagado ("OFF/0").
2. Cierre la llave de suministro de agua.
3. Apriete el gatillo para liberar la presión de agua.
4. Desconecte la manguera de jardín de la entrada de agua en la unidad. O desconecte la manguera y el depósito plegable para agua.
5. Desconecte la manguera de alta presión del mango de la pistola.
6. Suelte el gatillo y active la traba de seguridad de la pistola.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cierre la llave de suministro de agua y apriete el gatillo para despresurizar la unidad. No hacerlo puede resultar en lesiones personales debido a la descarga de agua a alta presión.

Cuando se detenga a descansar

Si usted se va a tomar un descanso de cinco minutos o más entre trabajos de limpieza:

1. Active la traba de seguridad de la pistola (Fig. 12).
2. Mueva el interruptor a la posición de apagado ("OFF/0").

Almacenamiento

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Guarde siempre su hidrolavadora inalámbrica en un lugar donde la temperatura no descienda a menos de 32°F (0°C). La bomba de esta máquina es susceptible a un daño permanente si se congela. **EL DAÑO POR CONGELACIÓN NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA.**

- Guarde la hidrolavadora en interiores, en un lugar seco y cubierto, donde el clima no pueda dañarla.
- Es importante guardar este producto en un área sin riesgo de congelación.
- Vacíe siempre el agua de todas las mangueras, la bomba y la botella de detergente (de estar usándola) antes de guardar la hidrolavadora.
- Nunca guarde la hidrolavadora con su batería descargada. Recargue la unidad antes de su almacenamiento.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! El uso de un protector de bomba es recomendado para evitar daños por congelación durante el almacenamiento en los meses de invierno.

Almacenamiento: invierno y a largo plazo

Si usted debe guardar su hidrolavadora inalámbrica en un lugar donde la temperatura sea menor de 32°F (0°C), usted puede minimizar el riesgo de daños a su máquina utilizando el siguiente procedimiento:

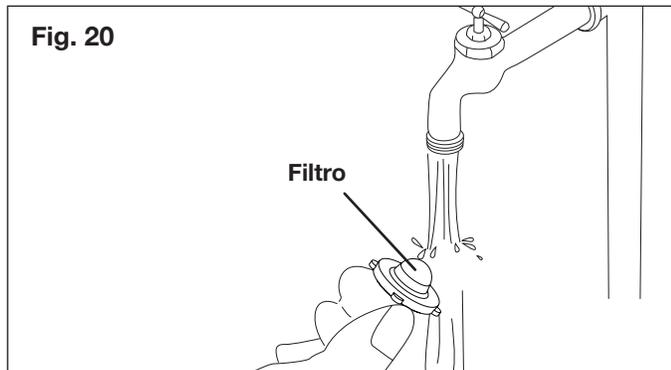
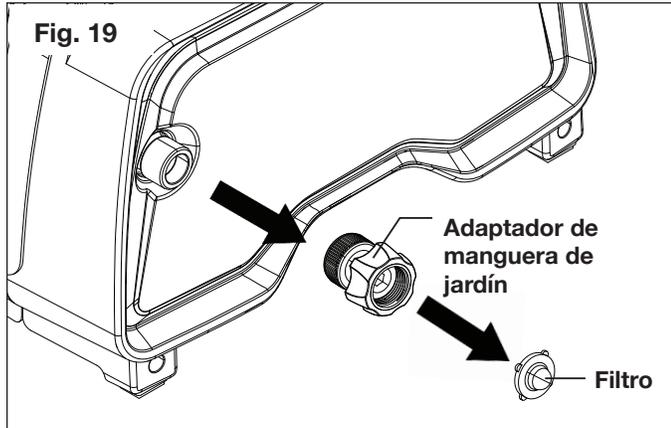
- Desconecte todas las conexiones de agua.
- Encienda la máquina por algunos segundos hasta que el agua restante de la bomba salga. Apáguela inmediatamente.
- No permita que la manguera de alta presión se retuerza o pliegue.
- Guarde la máquina y los accesorios en una habitación cuya temperatura no descienda al punto de congelación.
- No guarde la unidad cerca de hornos u otras fuentes de calor, ya que los sellos de la bomba se pueden secar.
- Opere la hidrolavadora inalámbrica con anticongelante no corrosivo/no tóxico, un rescatador o un protector de bomba antes de guardarla durante el invierno.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Antes de volverla a usar, enjuáguela por completo con agua limpia. El anti-congelante puede dañar la pintura de las superficies así que usted debe asegurarse de que no haya anticongelante en el sistema antes de volverlo a usar.

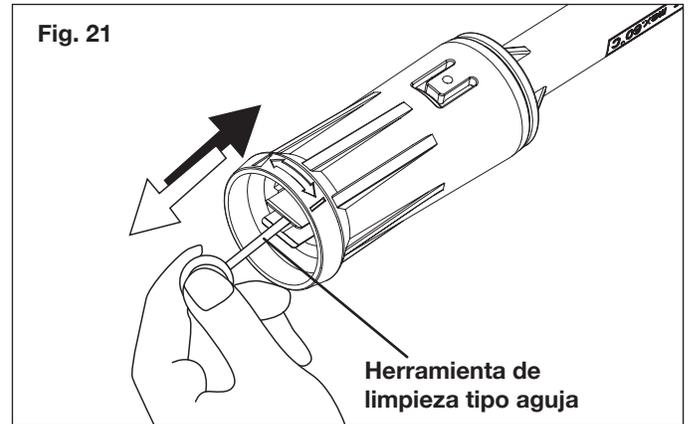
Mantenimiento

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Antes de trabajar en la hidrolavadora, apáguela.

1. Para asegurar un buen rendimiento, verifique y limpie el filtro (Fig. 19). Retire el adaptador de manguera de jardín y el filtro. Enjuague el filtro con agua tibia para evitar que cualquier material extraño obstruya la bomba (Fig. 20).



2. Limpie la boquilla con la herramienta de limpieza tipo aguja suministrada (Fig. 21). Desconecte la vara rociadora de la pistola; retire cualquier suciedad del agujero de la boquilla y enjuague.



Eliminación

Reciclado de la hidrolavadora

- No se deshaga de artefactos eléctricos como si fueran residuos urbanos sin clasificar. Use instalaciones de recolección aparte.
- Contacte a su agencia gubernamental local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.
- Si los artefactos eléctricos son desechados en rellenos sanitarios o basureros, las sustancias peligrosas pueden contaminar el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
- Al reemplazar artefactos viejos con nuevos, el vendedor está obligado legalmente a aceptar su artefacto antiguo para su eliminación, sin costo alguno por parte de usted.

Reciclaje y eliminación

El producto viene en un empaquetado que lo protege contra daños durante el transporte. Conserve el empaquetado hasta que usted esté seguro de que todas las partes hayan venido en este y que el producto esté funcionando adecuadamente. Luego, recicle el empaquetado o consérvelo para un almacenamiento a largo plazo.



Símbolo WEEE. Los productos eléctricos no deben ser desechados en la basura doméstica. Recíclelos donde hayan instalaciones adecuadas. Consulte con las autoridades locales o tienda local para saber sobre las normas de reciclaje.

Precaución y eliminación de la batería

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Para encontrar lugares de reciclaje, comuníquese con un servicio de reciclaje en su localidad.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de éstas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales o explosión, nunca queme o incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son emitidos a la atmósfera circundante.

1. Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
2. Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
3. No insertar las baterías con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de las baterías o causar fugas en las baterías.
4. No combine baterías nuevas con antiguas.
5. No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
6. No arroje las baterías al fuego.
7. Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

Servicio y soporte

Si su hidrolavadora inalámbrica SPX202C de Sun Joe® requiere reparación o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente de Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa, ordenar partes de repuesto o programar una reparación en un centro autorizado, usted necesitará proporcionar el modelo y número de serie, los cuales se encuentran en la etiqueta ubicada en la carcasa de la unidad. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:	
Modelo:	
S P X 2 0 2 C	
N° de serie:	

SPX202C-CHRG

Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones o FCC):

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cualquier cambio o modificación a esta unidad no aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento puede hacer que el usuario pierda el derecho de utilizar el equipo.

Dispositivo Clase B:

NOTA: este equipo ha sido probado y cumple con los límites de la Clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC.

Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones radiofónicas.

No obstante, no hay garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta.

Si este equipo llegara a causar una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión (la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente correspondiente a un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar a un comerciante o a un técnico experimentado de radio y televisión.

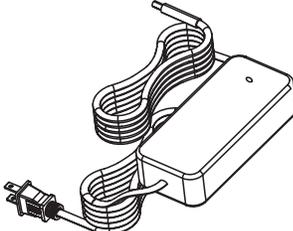
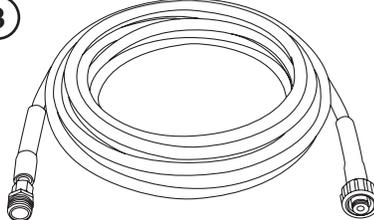
Solución de problemas

- Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento en la máquina o comprobar que sus partes estén funcionando correctamente.
- Para evitar complicaciones innecesarias, revise la siguiente tabla antes de ponerse en contacto con la central de servicio al cliente por cualquier problema mecánico.

Problema	Causa posible	Solución posible
La máquina no enciende	<ul style="list-style-type: none"> • La batería está baja. • El sistema de protección de batería está activado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Carga de la batería. • Apague la unidad y espere 5 minutos, y luego encienda la unidad de nuevo.
Presión fluctuante	<ul style="list-style-type: none"> • Bomba absorbiendo aire. • Las válvulas están sucias, gastadas o atascadas. • Los sellos de la bomba están gastados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique que las mangueras y conexiones sean herméticas. • Limpie o reemplace los sellos/válvulas. • Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para recibir asistencia.
La máquina se detiene	<ul style="list-style-type: none"> • La batería está baja. • La boquilla está parcialmente obstruida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Carga de la batería. • Limpie la boquilla.
La máquina está palpitando	<ul style="list-style-type: none"> • Aire en la manguera de entrada. • Suministro de red de agua inadecuado. • La boquilla está parcialmente obstruida. • El filtro de entrada de agua está obstruido. • La manguera está plegada o retorcida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Permita que la máquina funcione apretando el gatillo hasta que vuelva la presión regular de trabajo. • Verifique que la fuente de suministro de agua corresponda a las especificaciones requeridas. • ¡ADVERTENCIA! Evite usar mangueras largas y delgadas (deben tener un mínimo de 1/2 pulgada de diámetro). • Limpie la boquilla. • Limpie el filtro de entrada de agua. • Enderece la manguera para quitar los pliegues/trabados.
La máquina se enciende pero no sale agua	<ul style="list-style-type: none"> • La bomba, las mangueras o los accesorios están congelados. • No hay caudal de agua. • El filtro de entrada de agua está obstruido. • La boquilla está obstruida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Espere a que la bomba, las mangueras o los accesorios se descongelen. • Conecte a la entrada de agua. • Limpie el filtro. • Limpie la boquilla.

Accesorios opcionales

⚠ ¡ADVERTENCIA! USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no hayan sido diseñados para su uso con esta hidrolavadora inalámbrica. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su hidrolavadora inalámbrica. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
<p>①</p> 	<p>Cargador de Batería SPX202C</p>	<p>SPX202C-CHRG</p>
<p>②</p> 	<p>Limpiador concentrado multi-propósito de casas y terrazas para hidrolavadoras Sun Joe®</p> <p>Detergente y limpiador en espuma Premium de autos para hidrolavadoras Sun Joe®</p> <p>Limpiador y desengrasador multipropósito de alto rendimiento para hidrolavadoras Sun Joe®</p>	<p>SPX-HDC1G</p> <p>SPX-FCS1G</p> <p>SPX-APC1G</p>
<p>③</p> 	<p>Manguera de extensión de 25 pies para trabajos moderados de hidrolavadoras de la serie SPX</p>	<p>SPX-25H</p>
<p>④</p> 	<p>Conector rápido universal de latón sólido (adaptador de manguera de jardín a hidrolavadora inalámbrica)</p>	<p>SPX-UQC</p>

¡La línea completa de hidrolavadoras y accesorios de alta calidad de Sun Joe le facilita sus trabajos sucios y difíciles, y optimiza al máximo su modelo!

COMPRE EN LÍNEA AHORA visitando sunjoe.com

NOTA: los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en sunjoe.com o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

POR SOBRE TODO, en Snow Joe® + Sun Joe® estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea tan placentera como sea posible. Desafortunadamente, hay ocasiones en que un producto no funciona o se avería bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que hemos creado la promesa Snow Joe® + Sun Joe®.

NUESTRA PROMESA: Snow Joe® + Sun Joe® garantiza sus productos nuevos por dos (2) años luego de la fecha de compra. Si su producto no funciona, o hay un problema con una pieza específica, resolveremos este inconveniente enviándole una pieza de repuesto o producto de reemplazo (nuevo o comparable) sin cargo adicional alguno. ¡Un excelente soporte! Sin que se de cuenta, usted ya estará de vuelta podando, serrando, cortando, lavando, etc.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe®, LLC (“Snow Joe® + Sun Joe®”) recomienda enfáticamente que usted registre el producto que ha comprado. Puede registrar su producto en línea visitando snowjoe.com/ProductRegistration, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, enviándonos un e-mail a help@snowjoe.com o enviándonos por correo postal su tarjeta amarilla de registro. Si usted no registra su producto luego de la compra, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su compra permitirá que Snow Joe® + Sun Joe® le atienda mejor con cualquier necesidad que usted como cliente pueda tener.

¿QUIÉN PUEDE OBTENER COBERTURA DE GARANTÍA?

Snow Joe® + Sun Joe® ofrece esta garantía al propietario de esta Máquina (siendo “Máquina” un producto energizado por un motor) solo para un uso residencial y personal doméstico. Esta garantía no se aplica para productos usados con fines comerciales, de alquiler o reventa. Si esta Máquina cambia de propietarios durante dicho periodo de dos (2) años, actualice la información del propietario de la Máquina en snowjoe.com/ProductRegistration.

¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

Snow Joe® + Sun Joe® garantiza al propietario de la Máquina que si ésta falla dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de compra debido a un defecto en materiales o fabricación, o como resultado de un desgaste normal debido a un uso doméstico ordinario, Snow Joe® + Sun Joe® enviará una pieza de repuesto o producto de reemplazo, sin costo adicional y con envío gratuito, al comprador original.

Si, a sola discreción de Snow Joe® + Sun Joe®, la Máquina defectuosa no puede ser reparada con una pieza de repuesto, Snow Joe® + Sun Joe® decidirá: (A) enviar una Máquina de reemplazo sin costo adicional y con envío gratuito; o (B) reembolsar el precio de compra en su totalidad al propietario.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta garantía no se aplica a Máquinas que han sido usadas comercialmente o en aplicaciones no domésticas. Esta garantía no cubre cambios cosméticos que no afecten su funcionamiento. Esta garantía solo es válida si la Máquina es usada y mantenida de acuerdo con las instrucciones, advertencias y salvaguardias contenidas en el manual del propietario. Snow Joe® + Sun Joe® no será responsable por el costo de ninguna reparación de garantía no autorizada. Esta garantía no cubre ningún costo o gasto incurrido por el comprador al proporcionar equipos sustitutos o servicio durante períodos razonables de avería o no utilización de este producto, mientras se espera por una pieza de repuesto o producto bajo esta garantía.

Las piezas desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta garantía, y pueden ser compradas en snowjoe.com o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Las baterías están cubiertas totalmente por la garantía durante los noventa (90) días posteriores a la fecha de compra.

La reparación, reemplazo o reembolso del precio de compra son soluciones exclusivas para el comprador y la única responsabilidad de Snow Joe® + Sun Joe® bajo esta garantía. Ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe® está autorizado a ofrecer ninguna garantía adicional, ni modificación a esta garantía, que pueda vincular legalmente a Snow Joe® + Sun Joe®. Consecuentemente, el comprador no deberá ampararse a ninguna declaración adicional hecha por ningún empleado o representante de Snow Joe® + Sun Joe®. En ningún caso, sea basado en contrato, indemnización, garantía, agravio (incluyendo negligencia), responsabilidad directa o de otro tipo, Snow Joe® + Sun Joe® será responsable de cualquier daño especial, indirecto, incidental o indirecto incluyendo, sin limitaciones, la pérdida de ganancias o ingresos.

Algunos estados no permiten límites en garantías. En dichos estados, las limitaciones anteriores podrían no aplicarse a usted.

Se pueden aplicar otras garantías fuera de los EE.UU.



sunjoe.com